

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO  
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS  
DEPARTAMENTO DE HISTÓRIA

DISCIPLINA: HISTÓRIA DA CULTURA I  
CÓDIGO FLH 0447  
1º SEMESTRE DE 2004  
PERÍODO: VESPERTINO E NOTURNO

PROF. RESPONSÁVEL: MARIA CRISTINA CORTEZ WISSENBACH

### **Afro-América — diásporas africanas em múltiplas perspectivas.**

Relações históricas e dinâmicas culturais entre a África e o Novo Mundo (XVI — XIX)

#### **Justificativa / Objetivos**

Os estudos sobre as relações entre África e Novo Mundo sob a égide dos processos históricos característicos da formação do mundo atlântico e da escravidão nas Américas tem tomado múltiplas direções. Parte deles, vinculados à história das diásporas que ocorreram a partir dos inícios da época moderna, destacaram desde aspectos relacionados às identidades étnicas das nações africanas nos contextos coloniais e as trajetórias de populações hifenizadas, às questões decorrentes dos encontros lingüísticos, das práticas religiosas e da presença das ideologias políticas africanas na constituição dos movimentos sociais nas Américas. A partir de um amplo conjunto de textos e autores, o intuito do curso é o de aprofundar a compreensão das culturas afro-americanas num enfoque relacional tal como estas vem sendo interpretadas e debatidas pela produção historiográfica mais recente, acompanhando as pesquisas sobre os encontros e as mesclas de populações, culturas, línguas e religiões ocorridos ao longo dos trajetos oceânicos e nos dois lados do Atlântico.

#### **Conteúdo**

Os tópicos selecionados para o desenvolvimento das discussões dizem respeito aos diferentes aspectos de uma história em múltiplas perspectivas: o papel das ideologias africanas nos movimentos políticos do Novo Mundo; a questão das religiosidades e das populações hifenizadas na África e nas Américas; as identidades étnicas nos movimentos diáspóricos; a natureza da cultura escrava afro-americana e a presença de estruturas de sociabilidade e visões de mundo africanas na organização da vida dos cativos e das populações libertas de afro-descendentes. Serão contemplados os seguintes tópicos:

- A importância do estudo da história da África e do Novo Mundo numa perspectiva relacional, especialmente para a história do Brasil (Costa e Silva, Slenes, Russell-Wood).
- Sínteses historiográficas e destaque para os principais debates e polêmicas relacionados ao tema da Afro-América: a visão africanista e as perspectivas

analíticas “crioulas”, o conceito de diáspora, entre outros (Heywood, Mann, Lovejoy, Thornton, Mintz & Price, Morgan).

- Colonos europeus e populações hifenizadas nas fronteiras do mundo atlântico (Costa e Silva, Havik, Isaacman).
- Embarcadiços, capitães e tripulações nas rotas oceânicas do Atlântico (Linebaugh, Rodrigues, Berlin).
- Falares africanos nas Américas, falares europeus na costa da África: idiomas *pidgins*, dicionários e línguas francas do comércio (Castro, Naro, Reineck, Olabiyi, Vogt & Fry, Lara).
- Identidade e etnicidade em re-significação: as nações africanas no Novo Mundo e as identidades afro-americanas dos retornados (Matory, Chambers, Cortes de Oliveira, Soares, Caron, Hall; Verger, Carneiro da Cunha, Law).
- Ideologias políticas e estratégias de luta africanas nos movimentos sociais e nas formações quilombolas do Novo Mundo (Thornton, Reis & Gomes, Miller).
- Religiosidade, sociabilidades étnicas e festas (Mello e Franco, Mott, Vanheen, Silva).

## Leituras e Bibliografia Básica

ALENCASTRO, Luis Felipe de. **O trato dos viventes.** Formação do Brasil no Atlântico Sul, séculos XVI e XVII. São Paulo: Cia das Letras, 2000.

APPIAH, Anthony Kwame. **Na casa de meu pai.** A África na filosofia da cultura. Rio de Janeiro: Contraponto, 1997.

BERLIN, Ira. From Creole to African: Atlantic Creoles and Origins of African American Society in Mainland North American. **William and Mary Quarterly**, 53, 2, 1996.

CARON, Peter. 'Of a Nation which the Others do not Understand': Bambara Slaves and African Ethnicity in Colonial Louisiana, 1718-60. **Slavery and Abolition**, 18, 1, 1997.

CASTRO, Yeda Pessoa de. **Falares Africanos na Bahia** – um vocabulário afro-brasileiro. Rio de Janeiro: Topbooks; Academia Brasileira de Letras, 2001.

CUNHA, Marianno Carneiro da. **Da senzala ao sobrado** – arquitetura brasileira na Nigéria e na república do Benin. São Paulo: Nobel; EDUSP, 1985.

CURTIN, Philip (Ed.). **Africa Remembered.** Narratives by West Africans from the Era of the Slave Trade. Madison: The University of Wisconsin Press, 1967.

CHAMBERS, Douglas. My Own Nation: Igbo Exiles and the Diaspora. **Slavery and Abolition**, 18, 1997.

ELTIS, David; RICHARDSON, David; BEHRENDT, Stephen; KLEIN, Herbert. **The Trans-Atlantic Slave Trade:** A Database on CD Rom. Cambridge, Cambridge University Press; W. E. B. Du Bois Institute for Afro-American Research (Harvard), 1999.

FERREIRA, Roquinaldo. Dinâmica do comércio intracolonial: geribitas, panos asiáticos e guerras no tráfico angolano de escravos (século XVIII). In: FRAGOSO, João et al. (Org.). **O Antigo Regime nos trópicos.** Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2001.

- FLORENTINO, Manolo. **Em costas negras** — uma história do tráfico de escravos entre a África e o Rio de Janeiro (séculos XVIII e XIX). São Paulo: Companhia das Letras, 1997.
- GEGGUS, Daniel. Sex Ratio, Age and Ethnicity in the Atlantic Slave Trade — Data from French shipping and Plantations Records. **Journal of African History**, 30, 1, 1989.
- GILROY, Paul. **O Atlântico negro**. Modernidade e a dupla consciência. Rio de Janeiro: UCAM; Editora 34, 2001.
- GURAN, Milton. **Agudás** — os brasileiros do Benim. Rio de Janeiro: Editora Nova Fronteira, 2000.
- HALL, Gwendolyn Midlo. **Africans in Colonial Louisiana** — The Development of Afro-Creole Culture in the Eighteenth Century. Baton Rouge; London: Louisiana State University Press, 1995.
- HAVIK, Philip J. Comerciantes e concubinas: sócios estratégicos no comércio atlântico na costa da Guiné. In: **A dimensão atlântica da África**. São Paulo: CEA/USP; SDG-Marinha; CAPES, 1999.
- HAVIK, Philip J. Women and Trade in the Guinée-Bissau Region: the Role of African and Luso-african Women in the Trade Networks from Early 16th to the Mid 19th Century. **Studia**, 52, 1994.
- HEYWOOD, Linda M. (Ed.). **Central Africans and Cultural Transformations in the American Diaspora**. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- ISAACMAN, Allen; ISAACMAN, Barbara. The Prazer as Transfrontiersmen: A Study in Social and Cultural Change. **The International Journal of African Historical Studies**, 8, 1, 1975.
- KARASH, Mary. **A vida dos escravos no Rio de Janeiro** — 1808/1850. Tradução. São Paulo: Cia das Letras, 2000.
- KIDDY, Elizabeth. Ethnic and Racial Identity in the Brotherhoods of the Rosary of Minas Gerais (1700/1830). **The Americas**, 56, 2, 1999.
- LARA, S. H. Linguagem, domínio senhorial e identidade étnica nas Minas Gerais de meados do século XVIII (no prelo) In: **Tensões coloniais, reconfigurações pós-coloniais: diálogos críticos luso-brasileiros**. Lisboa : Seminários da Arrábida, 2001 (no prelo).
- LARA, Silvia H. The Signs of Color: Women's Dress and Racial Relations In Salvador and Rio de Janeiro, ca. 1750 - 1815. **Colonial Latin American Review**, .6, .2, 1997.
- LARA, Silvia H. Uma embaixada africana na América portuguesa. In: JANCSÓ, István; KANTOR, Iris (Orgs.) **Festa: cultura e sociabilidade na América portuguesa**. São Paulo: Edusp, 2001, v.1.
- LAW, Robin. A comunidade brasileira de Uidá e os últimos anos do tráfico atlântico de escravos. **Afro-Ásia**, 27, 2002.
- LEINHARD, Martin. **O mar e o mato** – histórias da escravidão (Congo, Angola, Brasil, Caribe). Salvador: EDUFBA, CEAO, 1998.
- LINEBAUGH, Peter. Todas as montanhas atlânticas estremeceram. **Revista Brasileira de História**, 6, 1983.
- LOVEJOY, Paul. Identidade e a miragem da etnicidade. A jornada de Mahommah Gordo Baquaqua para as Américas. **Afro Ásia**, 27, 2002.

- LOVEJOY, Paul. Identifying Enslaved Africans in the African Diaspora. In: LOVEJOY, Paul (Ed.) **Identity in the Shadow of Slavery**. New York; Londres: Continuum, 2000.
- LOVEJOY, Paul. Jihad e escravidão: as origens dos escravos muçulmanos da Bahia. **Topoi 1 – Revista de História**, 2000, 11-44.
- MANN, Kristin. Shifting Paradigms in the Study of the African Diaspora and of Atlantic History and Culture. In: MANN, Kristin; BAY, Edna G. (Eds.). **Rethinking the African Diaspora**. The Making of a Black Atlantic World in the Eight of Benin and Brazil. London; Portland: Frank Cass, 2001.
- MATORY, J. Lorand. Jeje: repensando nações e transnacionalismo. **Mana — Estudos de Antropologia Social**, 5, 1, 1999.
- MATORY, J. Lorand. The English Professor of Brazil: On the Diasporic Routes of the Yoruba Nation. **Comparative Studies on Society and History**, 41, 1, 1999.
- MILLER, Joseph & ALDEN, Dauril. Out of Africa — the Slave Trade and the Transmission of Smallpox to Brazil, 1560-1831. **The Journal of Interdisciplinary History**, XVIII, 2, 1987.
- MILLER, Joseph. **Way of Death** — Merchant Capitalism and the Angolan Slave Trade (1730-1830). Madison: The Wisconsin University Press, 1988.
- MINTZ, Sidney; PRICE, Richard. **O nascimento da cultura escrava**. Perspectiva antropológica. Tradução, Rio de Janeiro: Pallas, UCAM, 2003.
- MORGAN, Philip. The Cultural Implications of the Atlantic Slave Trade: African Regional Origins, American Destinations and New World Developments. **Slavery and Abolition**, 18, 1, 1997.
- MOTT, Luis. **Rosa egpcíaca** — uma santa africana no Brasil. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 1993.
- NARO, Anthony J. The Origins of Pidginization. **Language — Journal of the Linguistic Society of America**. 54, 2, 1978
- OLIVEIRA, Maria Inês Cortês de. Quem eram os negros da Guiné — origens dos africanos da Bahia. **Afro-Ásia**, Salvador, 19/20, 1997.
- PANTOJA, Selma. A dimensão atlântica das quitandeiras. In: FURTADO, Júnia Ferreira (Org.) **Diálogos Oceânicos**. Minas Gerais e as novas abordagens para uma história do império ultramarino português. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2001.
- PANTOJA, Selma; SARAIVA, José Flávio (Org.). **Angola e o Brasil nas rotas do Atlântico Sul**. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 1999.
- PRICE, Richard. **First Time** — the Historical Vision of an Afro-American People. Baltimore, London: The John Hopkins University Press, 1983.
- REINECK, John E. Trade Jargons and Creole Dialects as Marginal Languages. In: HYMES, Dell (Ed.). **Language in Culture and Society**. New York: Harper & Row, 1964.
- REIS, João José. Batuque negro: repressão e permissão na Bahia oitocentista. In: JANCSÓ, István; KANTOR, Iris (Orgs.) **Festa: cultura e sociabilidade na América portuguesa**. São Paulo: Edusp, 2001, v.1.
- REIS, João José. Identidade e diversidade étnicas nas irmandades negras no tempo da escravidão. **Tempo**, 2, 3, 1997.

- REIS, João José. **Rebelião escrava no Brasil** — a história do levante dos malês em 1835. São Paulo: Cia das Letras, 2<sup>a</sup> edição revista, 2003.
- REIS, João José; GOMES, Flávio (Eds.). **Liberdade por um fio**: história dos quilombos no Brasil. São Paulo: Cia das Letras, 1997.
- RODRIGUES, Jaime. **De costa a costa** — escravos e tripulantes no tráfico negreiro (Angola – Rio de Janeiro: 1780/1860). Campinas, tese de doutorado, IFCH/Unicamp, 2000.
- RUSSELL-WOOD, A. J. R. Através de um prisma africano: uma nova abordagem ao estudo da diáspora africana no Brasil colonial. **Tempo**, 12, 2001.
- RUSSELL-WOOD, A. J. R. Technology and Society: the Impact of Gold Mining on the Institution of Slavery in Portuguese America. **The Journal of Economic History**, 37, 1, 1977.
- SCHWARTZ, Stuart. **Escravos, roceiros e rebeldes**. Tradução. Bauru (SP): Edusc, 2001.
- SILVA, Alberto da Costa e. **A manilha e o libambo** — a África e a escravidão de 1500 a 1700. Rio de Janeiro: Editora Nova Fronteira; Fundação Biblioteca Nacional, 2002.
- SILVA, Alberto da Costa e. Os estudos da História da África e sua importância para a História do Brasil. In: **A dimensão atlântica da África**. São Paulo: CEA/USP; SDG-Marinha; CAPES, 1999.
- SILVA, Luis Geraldo. Da festa à sedição. Sociabilidades, etnia e controle social na América portuguesa. In: JANCSÓ, István; KANTOR, Iris (Orgs.) **Festa**: cultura e sociabilidade na América portuguesa. São Paulo: Edusp, 2001, v.1.
- SLENES, Robert W. Malungo, Ngoma vem! África coberta e descoberta no Brasil. **Revista USP**, 12, 1991/1992.
- SLENES, Robert W. **Na senzala uma flor** — esperanças e recordações na formação da família escrava. Brasil Sudeste, século XIX. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1999.
- SOARES, Mariza de Carvalho. **Devotos da cor** — identidade étnica, religiosidade e escravidão no Rio de Janeiro: século XVIII. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2000.
- SOUZA, Laura de Mello e. **O diabo e a Terra de Santa Cruz**. Feitiçaria e religiosidade popular no Brasil colonial. São Paulo: Cia das Letras, 1986.
- SOUZA, Marina de Mello e. História, mito e identidade nas festas dos reis negros no Brasil — séculos XVIII e XIX. In: JANCSÓ, István; KANTOR, Iris (Orgs.) **Festa**: cultura e sociabilidade na América portuguesa. São Paulo: Edusp, 2001, v.1.
- SOUZA, Marina de Mello e. **Reis negros no Brasil escravista**. História da festa de coroação de rei congo. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2002.
- THORNTON, John. 'I Am Subject to the King if Congo'. African Political Ideology and the Haitian Revolution. **Journal of World History**, 4, 2, 1993.
- THORNTON, John. **African and Africans in the Making of Atlantic World**, 1400-1680. Cambridge: Cambridge University Press, 2<sup>a</sup> ed, 1995.
- THORNTON, John. African Dimensions of the Stono Rebellion. **The American Historical Review**, 96, 4, 1991.
- THORNTON, John. African Soldiers in the Haitian Revolution. **Journal of Caribbean History**, 25, 1991.

THORNTON, John. Legitimacy and Political Power: Queen Nzinga, 1642-166. **Journal of African History**, 32, 1, 1991.

THORNTON, John. On the Trail of Voodoo: African Christianity in Africa and the Americas. **The Americas**, XLIV, 3, 1988.

VANHEE, Hein. Central African Popular Christianity and the Making of Haitian Vodoo Religion. In: HEYWOOD, Linda M. (Ed.). **Central Africans and Cultural Transformations in the American Diaspora**. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.

VERGER, Pierre. **Fluxo e refluxo do tráfico de escravos entre o Golfo do Benin e a Bahia de Todos os Santos**, dos séculos XVII a XIX. Tradução, São Paulo: Currupio, 3<sup>a</sup> edição, 1987.

VOGT, Carlos; FRY, Peter. **A África no Brasil** — Cafundó. São Paulo: Cia das Letras, 1996.

YAI, Olabiyi. Fon and Yoruba Vocabulaires from Eighteenth and Nineteenth Century Brazil. In: LOVEJOY, Paul (Ed.) **Identity in the Shadow of Slavery**. New York; Londres. Continuum, 2000.